

SPORTS BULLETIN

體訊

No. 35

URL – <http://www.hksdb.org.hk>

June 2001

East Asian Games 2001

Congratulations to Hong Kong athletes who brought home three gold, one silver and three bronze medals from the East Asian Games held in Osaka, Japan from 19 to 27 May 2001. A total of HK\$120,000 was given out to thirteen medallists under the SDB's Athlete Incentive Awards Scheme.

In demonstration sports, the Rowing team took three silver and four bronze medals while the Hockey team returned with a bronze. Athletes were recognised with certificates for their achievements at an award presentation on 13 June.

The SDB appreciates the hard work paid by our athletes and thanks the delegation for their effort in making the participation a success.

NSAs contributed to a successful Dress Sporty Day

Congratulations also go to the Hong Kong Gateball Association for winning the "Outstanding Fundraising Organisation – Sports Organisation" twice in a row at the Dress Sporty Day, which was successfully held on 11 May.

Taking this opportunity, the SDB would like to extend its sincere thanks to all NSAs who have shown their enthusiastic support through participating, donating or promoting the Dress Sporty Day, which has helped raise the much needed fund for Hong Kong athletes. We look forward to your continuous support of the Dress Sporty Day next year.

Hongkong Bank Foundation School Coach Accreditation Programme 2001-02

The Hong Kong Coaching Committee, in conjunction with the Hong Kong Basketball Association, Volleyball Association of Hong Kong, China and Hong Kong Amateur Gymnastic Association, organises courses on basketball, volleyball and sports aerobic respectively for this year's Programme. It will be in the form of an 8-day intensive training course running on 18-20 July and 23-27 July 2001 at the HKSI. Deadline for enrolment is **27 June 2001**. For details, please contact Annie Wong, Assistant Coach Education Manager at 2681 6537.

東亞運動會 2001

香港運動員於二零零一年五月十九至二十七日在日本大阪舉行的東亞運動會上取得三金、一銀、三銅的佳績，康體局透過優秀運動員獎勵計劃，頒贈港幣十二萬元給十三位獎牌得主。

在示範項目中，划艇隊員共贏得三銀、四銅，而曲棍球隊亦取得一面銅牌。康體局在六月十三日的頒獎禮上，同時頒贈獎狀予眾運動員，表揚他們的卓越成績。

康體局在此多謝運動員竭盡所能，為港爭光，亦感謝代表團成員的妥善安排，使香港隊滿載而歸。

運動服日圓滿舉行 體育總會功不可沒

運動服日已於五月十一日圓滿舉行，康體局恭賀香港門球總會連續兩年奪得『傑出籌款機構——體育機構』獎項。

康體局藉此感謝所有支持運動服日的體育總會，有賴你們的參與、捐助及協助推廣運動服日，兩個香港運動員基金得以籌募所需經費。謹願各總會再接再厲，鼎力支持來屆運動服日。

2001-02 滙豐銀行慈善基金學校教練評定計劃

香港教練培訓委員會本年度聯同香港籃球總會、香港排球總會及香港業餘體操協會分別籌辦籃球、排球及健美體操課程。課程以訓練班形式舉行，訓練班為期八天，並定於二零零一年七月十八至二十日及二十三至二十七日假體院舉行。截止報名日期為二零零一年六月二十七日，詳情請致電2681 6537與助理教練培訓經理王慶宜聯絡。



香港康體發展局
HONG KONG
SPORTS DEVELOPMENT BOARD

香港新界沙田源禾路體育學院 Sports Institute, Yuen Wo Road, Shatin, New Territories, Hong Kong
電話 Tel: (852) 2681 6888 圖文傳真 Fax: (852) 2695 4555

Talent Identification Seminar

A Talent Identification Seminar, which is jointly organised by Hong Kong Schools Sports Federation (HKSSF) and SDB, will be held on **29 June 2001** at HKSI from 9AM to 5PM. Invitations have been sent to schools and NSAs by HKSSF.

This Seminar aims to enhance the awareness of PE teachers and school coaches on the concept of talent identification and to provide them with the opportunity to exchange their experience and difficulties on the subject. For details, please contact Freddie Lung, Assistant Sports Development Manager at 2681 6514.

Summer Seminars on Sports Medicine

The Sports Medicine Department has organised a series of seminars for scholarship athletes, national and junior squads of Elite Sports, all coaches and assistant coaches in July and August at HKSI. NSAs are also welcome to attend. Topics include:

Dates	Time	Topic
4/7; 26/7	6PM - 7PM	First aid for athletes
11/7; 22/8	5:30PM - 6:30PM	Back pain in athletes: causes and management
17/7; 31/8	7PM - 8PM	Arthroscopy for knee injuries
21/7; 24/8	6:30PM - 7:30PM	Neck pain in athletes: causes and management
25/7; 29/8	6PM - 7PM	How can Chinese medicine help athletes?

Interested parties please call the Sports Medicine Department at 2681 6134 to enrol.

Outstanding Junior Athletes Awards

Nomination for the second quarter is now open. NSAs please forward your submission before **7 July 2001**. For enquiries, please contact Mabel Shung of the Elite Training and Sports Development Group at 2681 6359.

Research Highlights: Sport and Study Can Go Hand in Hand

For many years Hong Kong's sports leaders have been trying to convince parents and teachers that playing sport does not prevent students from achieving good academic grades. Now, there is yet more scientific evidence to support this view.

A study of almost 3,000 secondary school students has shown that sports participation does not adversely affect students' actual academic performance. NSAs can make use of this information to reassure parents and teachers that playing sport will not harm young people's academic achievements.

The Research Highlights has been sent to NSAs under separate cover. For information, please contact Research Department at 2681 6334 or e-mail research@hksdb.org.hk.

學校運動員選材研討會

康體局與香港學界體育聯會將於六月二十九日在體院合辦學校運動員選材研討會，時間為上午九時至下午五時，香港學界體育聯會已向各學校及體育總會發出邀請，敬希出席。

這個研討會希望加強體育教師及學校教練對學校運動員選材的概念，讓他們交流經驗、探討困難所在。詳情請致電2681 6514與助理康體發展經理龍世聰聯絡。

運動醫學部暑期講座

運動醫學部於七、八月期間在體院安排以下講座給獎學金運動員、精英體育項目的運動員及青年軍、教練及助理教練參加，同時亦歡迎體育總會出席。講座題目如下：

日期	時間	題目
4/7; 26/7	6PM - 7PM	運動員之急救需知
11/7; 22/8	5:30PM - 6:30PM	運動員的腰痛問題：成因及治理方法
17/7; 31/8	7PM - 8PM	膝關節受傷之內窺鏡手術
21/7; 24/8	6:30PM - 7:30PM	運動員的頸痛問題：成因及治理方法
25/7; 29/8	6PM - 7PM	中醫對運動員的幫助

報名及查詢，請致電2681 6134 與運動醫學部聯絡。

傑出青少年運動員選舉

第二季康體局傑出青少年運動員選舉現正接受報名，請各體育總會於七月七日前交回提名表格。查詢詳情，請致電 2681 6359 與精英培訓及康體發展總科宋美寶聯絡。

研究摘要：「運動學業 相輔相承」

體育界多年來都設法讓家長及老師明白，運動不會影響學生的學業成績，這論點現在得到進一步的科學理據支持。

一項研究訪問了約三千名中學生，發現參與運動不會對實際成績造成壞影響。體育總會在推廣運動項目時，可利用這些資料向家長及老師說明，運動不會妨礙青少年學習。

有關研究摘要已分發予各體育總會，查詢詳情，請聯絡體育研究部，電話 2681 6334 或電郵 research@hksdb.org.hk。

Results Update 賽果速遞

The 3rd East Asian Games

19-27/5/2001, Osaka 大阪

第三屆東亞運動會

Athletics

田徑

Name 姓名	Event 項目	Final Result 決賽成績	Position 名次
Chiang Wai Hung* 蔣偉洪*	Men's 100m 男子 100 米	10.57"	5th / 12 第 5 / 12
To Wai Lok* 杜韋諾*	Men's 100m 男子 100 米	10.80"	8th / 12 第 8 / 12
Ho Kwan Lung* 何君龍*	Men's 200m 男子 200 米	22.22"	7th / 9 第 7 / 9
Tang Hon Sing* 鄧漢昇*	Men's 110m H 男子 110 米欄	14.68"	5th / 7 第 5 / 7
Leung Tat Wai* 梁達威*	Men's 400m 男子 400 米	48.41"	6th / 10 第 6 / 10
	Men's 800m 男子 800 米	1'55.34"	7th / 8 第 7 / 8
Chan Man Yee* 陳敏儀*	Women's 5000m 女子 5000 米	16'09.65"	4th / 5 第 4 / 5
	Women's 10000m 女子 10000 米	33'51.10"	5th / 6 第 5 / 6
Chiang W.H.*/To W.L.*/Ho K.L.*/Tang H.S.* 蔣偉洪*/杜韋諾*/何君龍*/鄧漢昇*	Men's 4x100 Relay 男子 4x100 米接力	40.13"	3rd / 3 第 3 / 3

Hockey

曲棍球

Name 姓名	Round 階段	Opponent 對賽者	Result 賽果
Hong Kong 香港	Round robin 循環賽	Japan 日本	1:3
	Round robin 循環賽	Korea 南韓	0:7
	Round robin 循環賽	Australia 澳洲	1:10
(3rd / 4)# (第 3 / 4)#	3rd-4th Play-off 3-4 名次賽	Japan 日本	0:3

Judo

柔道

Name 姓名	Event 項目	Round 階段	Result 賽果
Chan Mei Ling 陳美玲	Women's -52kg 女子 52 公斤級以下	Round 1 第 1 圈	Lost to Yuki Yokosawa (JPN) 負於 Yuki Yokosawa (日本)
		Repechage 遺材賽	Lost to Shih Pei Chun (TPE) 負於 Shih Pei Chun (中華台北)
Wat Tze Wan 屈子雲	Men's -60kg 男子 60 公斤級以下	Round 1 第 1 圈	Lost to Ko Chen Yu (TPE) 負於 Ko Chen Yu (中華台北)
		Repechage 遺材賽	Lost to Jia Yunbing (CHN) 負於 Jia Yunbing (中國)
Tam Kai Cheung 譚啓祥	Men's -66kg 男子 66 公斤級以下	Round 1 第 1 圈	Lost to Heath Francis Young (AUS) 負於 Heath Francis Young (澳洲)
		Repechage 遺材賽	Lost to J. Mendsaikhan (MGL) 負於 J. Mendsaikhan (蒙古)

Rowing

划艇

Name 姓名	Event 項目	Result 賽果	Position# 名次#
Yung Ka Yan* 翁嘉茵*	Women's Lightweight Single Sculls 女子輕量級單人賽	4'13.79"	3rd / 5 第 3 / 5
Law Hiu Fung* 羅曉峰*	Men's Lightweight Single Sculls 男子輕量級單人賽	3'42.28"	3rd / 5 第 3 / 5
Li Ho Yin* 李浩然*	Men's Single Sculls 男子單人賽	3'37.26"	3rd / 6 第 3 / 6
Lui Kam Chi*/Lo Sing Yan* 呂錦志*/羅承恩*	Men's Lightweight Double Sculls 男子輕量級雙人賽	3'27.80"	2nd / 4 第 2 / 4
Lo Y.C.*/Cheung C.S.*//Lai W.T.*//Leung K.L.* 盧恩澤*/張震山*/黎偉田*/梁錦龍*	Men's Lightweight Coxless Four 男子輕量級無舵四人賽	3'14.28"	3rd / 4 第 3 / 4
Hong Kong 香港	Men's Eight 男子八人賽	2'57.43"	2nd / 3 第 2 / 3

ranking of Australian participants excluded 澳洲參賽者之排名並不包括在內

歡迎各總會提供最新國際賽香港隊成績

查詢請電：2681 6377 傳真：2695 4555 或 e-mail：evelync@hksdb.org.hk 聯絡陳佩玲小姐

The 3rd East Asian Games (cont'd)

第三屆東亞運動會 (續)

Swimming

游泳

Name 姓名	Event 項目	Heat Result 賽果	Position 名次	Final Result 賽果	Position# 名次#
Kong Yan Kay* 江欣琦*	Women's 100m Free 女子 100 米自由泳	59.23"	11th / 17 第 11 / 17		
	Women's 100m Fly 女子 100 米蝶泳	1'03.14"	8th / 14 第 8 / 14	1'02.88"	5th / 8 第 5 / 8
	Women's 200m Fly 女子 200 米蝶泳	2'21.43"	7th / 9 第 7 / 9	2'21.06"	6th / 8 第 6 / 8
Ng Chi Kwon* 吳芷筠*	Women's 100m Free 女子 100 米自由泳	1'00.00"	13th / 17 第 13 / 17		
	Women's 50m Free 女子 50 米自由泳	27.39"	10th / 14 第 10 / 14		
Chan Wing Suet* 陳詠雪*	Women's 100m Fly 女子 100 米蝶泳	1'04.66"	11th / 14 第 11 / 14		
	Women's 200m Fly 女子 200 米蝶泳	2'22.64"	8th / 9 第 8 / 9	2'20.60"	5th / 8 第 5 / 8
Tsai Hiu Wai* 蔡曉慧*	Women's 100m Back 女子 100 米背泳	1'04.19"	7th / 11 第 7 / 11	1'04.32"	6th / 8 第 6 / 8
	Women's 200m Back 女子 200 米背泳	2'22.85"	7th / 9 第 7 / 9	2'22.23"	6th / 8 第 6 / 8
	Women's 200m IM 女子 200 米混合泳	2'23.27"	6th / 9 第 6 / 9	2'21.82"	4th / 8 第 4 / 8
Liu Ka Lei* 廖嘉莉*	Women's 100m Breast 女子 100 米蛙泳	1'14.14"	8th / 13 第 8 / 13	1'14.76"	6th / 8 第 6 / 8
Chiu Sin Wing* 趙善穎*	Women's 100m Breast 女子 100 米蛙泳	1'17.38"	12th / 13 第 12 / 13		
Tang Hing Ting* 鄧慶庭*	Women's 50m Free 女子 50 米自由泳	27.63"	11th / 14 第 11 / 14		
Tsai H.W.* / Liu K.L.* / Kong Y.K.* / Ng C.K.* 蔡曉慧* / 廖嘉莉* / 江欣琦* / 吳芷筠*	Women's 4x100m MR 女子 4x100 米混合接力			4'22.07"	3rd / 7 第 3 / 7
Tsai H.W.* / Ng C.K.* / Chan W.S.* / Kong Y.K.* 蔡曉慧* / 吳芷筠* / 陳詠雪* / 江欣琦*	Women's 4x200m FR 女子 4x200 米自由泳接力			8'42.31"	5th / 6 第 5 / 6
Kong Y.K.* / Tang H.T.* / Ng C.K.* / Tsai H.W.* 江欣琦* / 鄧慶庭* / 吳芷筠* / 蔡曉慧*	Women's 4x100m FR 女子 4x100 米自由泳接力			3'57.41"	5th / 7 第 5 / 7
Szeto Shui Ki* 司徒瑞祈*	Men's 100m Fly 男子 100 米蝶泳	59.39"	13th / 16 第 13 / 16		
	Men's 200m Fly 男子 200 米蝶泳	2'10.59"	11th / 13 第 11 / 13		
Tam Chi Kin* 譚智健*	Men's 100m Breast 男子 100 米蛙泳	1'05.11"	8th / 15 第 8 / 15	1'04.75"	6th / 8 第 6 / 8
	Men's 200m Breast 男子 200 米蛙泳	2'23.29"	9th / 13 第 9 / 13		
Kwok Kin Ming* 郭健明*	Men's 200m Free 男子 200 米自由泳	1'54.70"	8th / 15 第 8 / 15	1'54.58"	4th / 8 第 4 / 8
	Men's 400m Free 男子 400 米自由泳	4'07.04"	8th / 14 第 8 / 14		
	Men's 200m Fly 男子 200 米蝶泳	2'05.43"	9th / 13 第 9 / 13		
	Men's 200m IM 男子 200 米混合泳	2'09.83"	9th / 14 第 9 / 14		
Kwok Hon Ming* 郭漢明*	Men's 100m Breast 男子 100 米蛙泳	1'07.04"	12th / 15 第 12 / 15		
	Men's 200m Breast 男子 200 米蛙泳	2'30.82"	11th / 13 第 11 / 13		
Fong Lik Sun* 方力申*	Men's 100m Back 男子 100 米背泳	1'00.10"	10th / 14 第 10 / 14		
	Men's 200m Free 男子 200 米自由泳	1'56.15"	10th / 15 第 10 / 15		
	Men's 200m Back 男子 200 米背泳	2'10.86"	10th / 12 第 10 / 12		
	Men's 200m IM 男子 100 米混合泳	2'10.90"	10th / 14 第 10 / 14		
	Men's 400m IM 男子 400 米混合泳			4'38.44"	5th / 8 第 5 / 8

ranking of Australian participants excluded 澳洲參賽者之排名並不包括在內

The 3rd East Asian Games (cont'd)
第三屆東亞運動會 (續)

 Swimming
 游泳

Name 姓名	Event 項目	Heat Result 賽果	Position 名次	Final Result 賽果	Position# 名次#
Fu Wing* 符泳*	Men's 50m Free 男子 50 米自由泳	23.84"	8th / 16 第 8 / 16		
	Men's 100m Free 男子 100 米自由泳	53.52"	12th / 16 第 12 / 16		
Fong L.S.*/Tam C.K.*/Kwok K.M.*/Fu W.* 方力申*/譚智健*/郭健明*/符泳*	Men's 4x100m MR 男子 4x100 米混合接力			3'53.50"	6th / 8 第 6 / 8
Fong L.S.*/Szeto S.K.*/Kwok K.M.*/Fu W.* 方力申*/司徒瑞祈*/郭健明*/符泳*	Men's 4x100m FR 男子 4x100 米自由泳接力	3'51.27"	8th / 9 第 8 / 9	3'34.38"	6th / 8 第 6 / 8
Kwok K.M.*/Szeto S.K.*/Kwok H.M.*/Fong L.S.* 郭健明*/司徒瑞祈*/方力申*/郭漢明*	Men's 4x200m FR 男子 4x200 米自由泳接力			7'51.48"	5th / 7 第 5 / 7

ranking of Australian participants excluded 澳洲參賽者之排名並不包括在內

 Taewondo
 跆拳道

Name 姓名	Round 階段	Opponent 對賽者	Result 賽果
Chung Yuk Lun 鍾玉麟	Round 1 第 1 圈	Kiyoteru Higuchi (JPN) Kiyoteru Higuchi (日本)	0:7
Leung Chun Lun 梁振倫	Round 1 第 1 圈	Chuang Chin Chao (TPE) Chuang Chin Chao (中華台北)	2:10

 Tenpin
 Bowling
 保齡球

Name 姓名	Category 組別	Result (Ave.) 賽果(平均分)	Position 名次
Chan Mun Yee* 陳敏儀*	Ladies Singles 女子單人賽	1138 (189.70)	19th / 33 第 19 / 33
	Ladies All Event 女子全能賽	4277(178.20)	28th / 33 第 28 / 33
Wong Yuk Fong* 黃玉芳*	Ladies Singles 女子單人賽	1074(179.00)	26th / 33 第 26 / 33
	Ladies All Event 女子全能賽	4728(178.30)	27th / 33 第 27 / 33
Fung Suet Yee* 馮雪儀*	Ladies Singles 女子單人賽	1041(173.50)	30th / 33 第 30 / 33
	Ladies All Event 女子全能賽	4484(186.80)	21st / 33 第 21 / 33
Ho long Mui* 何容妹*	Ladies Singles 女子單人賽	1048(174.70)	28th / 33 第 28 / 33
	Ladies All Event 女子全能賽	4232(176.40)	29th / 33 第 29 / 33
Lam Yim* 林艷*	Ladies Singles 女子單人賽	1042(173.70)	29th / 33 第 29 / 33
	Ladies All Event 女子全能賽	4134(172.30)	32nd / 33 第 32 / 33
Lee Siu Lin* 李少蓮*	Ladies Singles 女子單人賽	1035(172.50)	31st / 33 第 31 / 33
	Ladies All Event 女子全能賽	4190(174.60)	30th / 33 第 30 / 33
Lee Siu Lin*/ Fung Suet Yee* 李少蓮*/馮雪儀*	Ladies Doubles 女子雙人賽	2220(370.00)	12th / 16 第 12 / 16
Chan Mun Yee*/ Wong Yuk Fong* 陳敏儀*/黃玉芳*	Ladies Doubles 女子雙人賽	2170(361.70)	13th / 16 第 13 / 16
Lam Yim*/ Ho long Mui* 林艷*/何容妹*	Ladies Doubles 女子雙人賽	2086(347.70)	15th / 16 第 15 / 16
Lee Siu Lin*/ Ho long Mui*/ Fung Suet Yee* 李少蓮*/何容妹*/馮雪儀*	Ladies Trios 女子三人賽	3262(543.70)	9th / 11 第 9 / 11
Wong Yuk Fong*/ Chan Mun Yee*/ Lam Yim* 黃玉芳*/陳敏儀*/林艷*	Ladies Trios 女子三人賽	3210(535.00)	10th / 11 第 10 / 11
Hong Kong 香港	Ladies Team 女子隊際賽	5206 (867.70)	5th / 5 第 5 / 5
Hui Cheung Kwok* 許長國*	Men Singles 男子單人賽	1228 (204.70)	9th / 50 第 9 / 50
	Men All Event 男子全能賽	4745 (197.70)	20th / 50 第 20 / 50

The 3rd East Asian Games (cont'd)
第三屆東亞運動會 (續)

 Tenpin
 Bowling
 保齡球

Name 姓名	Category 組別	Result (Ave.) 賽果(平均分)	Position 名次
Chung Him* 鍾謙*	Men Singles 男子單人賽	1191 (198.50)	15th / 50 第 15 / 50
	Men All Event 男子全能賽	4768 (198.70)	17th / 50 第 17 / 50
Wu Siu Hong* 胡兆康*	Men Masters 男子優秀賽	2897	1st / 12 第 1 / 12
	Men Stepladder Final 男子梯級總決賽	203	1st / 3 第 1 / 3
	Men Singles 男子單人賽	1190 (198.30)	16th / 50 第 16 / 50
	Men All Event 男子全能賽	5093 (212.20)	4th of 50 第 4 / 50
Mak Wai Keung* 麥偉強*	Men Singles 男子單人賽	1187 (197.80)	19th / 50 第 19 / 50
	Men All Event 男子全能賽	4620 (192.50)	26th / 50 第 26 / 50
Law Wai Man* 羅惠文*	Men Singles 男子單人賽	1187 (197.80)	19th / 50 第 19 / 50
	Men All Event 男子全能賽	4531 (188.90)	32nd / 50 第 32 / 50
Hui Mau Kai* 許謀楷*	Men Singles 男子單人賽	1072 (178.70)	42nd / 50 第 42 / 50
	Men All Event 男子全能賽	4512 (188.00)	33rd / 50 第 33 / 50
Hui Cheung Kwok*/ Wu Siu Hong* 許長國*/胡兆康*	Men Doubles 男子雙人賽	2528 (421.30)	1st / 16 第 1 / 16
Chung Him*/ Mak Wai Keung* 鍾謙*/麥偉強*	Men Doubles 男子雙人賽	2320 (386.70)	11th / 16 第 11 / 16
Law Wai Man*/ Hui Mau Kai* 羅惠文*/許謀楷*	Men Doubles 男子雙人賽	2288 (381.3)	14th / 16 第 14 / 16
Hui Cheung Kwok*/ Mak Wai Keung*/Wu Siu Hong* 許長國*/麥偉強*/胡兆康*	Men Trios 男子三人賽	3630 (605.0)	4th / 16 第 4 / 16
Chung Him*/ Hui Mau Kai*/ Law Wai Man* 鍾謙*/羅惠文*/許謀楷*	Men Trios 男子三人賽	3568 (594.70)	7th / 16 第 7 / 16
Hong Kong 香港	Men of Five 男子隊際賽	5761 (960.20)	6th / 8 第 6 / 8

 Wushu
 武術

Name 姓名	Event 項目	Result 賽果	Position 名次
Lo Nga Ching* 羅雅菁*	Women's Changquan 女子長拳	9.33	1st / 8 第 1 / 8
	Women's Short Apparatus - Dao Shu 女子短器械 - 刀術	9.30	2nd / 8 第 2 / 8
	Women's Long Apparatus - Gun Shu 女子長器械 - 棍術	9.23	3rd / 8 第 3 / 8
	Women's Changquan Three Event Combined 女子長拳三項全能	27.860	2nd / 8 第 2 / 8
Angie Tsang* 曾思敏*	Women's Nanquan 女子南拳	9.26	3rd / 6 第 3 / 6
Li Fai* 李暉*	Women's Taijiquan 女子太極拳	9.41	1st / 8 第 1 / 8
Cheng Ka Wing* 鄭嘉穎*	Women's Taijiquan 女子太極拳	9.10	6th / 8 第 6 / 8
Cheng Ka Ho* 鄭嘉豪*	Men's Nanquan 男子南拳	9.20	5th / 7 第 5 / 7
Chow Ting Yu* 周定宇*	Men's Changquan 男子長拳	9.15	7th / 10 第 7 / 10
	Men's Short Apparatus - Jian Shu 男子短器械 - 劍術	9.21	5th / 10 第 5 / 10
	Men's Long Apparatus - Qiang Shu 男子長器械 - 槍術	9.23	4th / 10 第 4 / 10
	Men's Changquan Three Event Combined 男子長拳三項全能	27.590	5th / 10 第 5 / 10

The 3rd East Asian Games (cont'd)

第三屆東亞運動會(續)

Wushu

武術

Name 姓名	Event 項目	Result 賽果	Position 名次
To Yu Hang* 杜宇航*	Men's Changquan 男子長拳	9.26	3rd / 10 第 3 / 10
	Men's Short Apparatus - Dao Shu 男子短器械 - 刀術	9.25	4th / 10 第 4 / 10
	Men's Long Apparatus - Gun Shu 男子長器械 - 棍術	8.63	10th / 10 第 10 / 10
	Men's Changquan Three Event Combined 男子長拳三項全能	27.140	9th / 10 第 9 / 10
Wong Chi Kwong* 黃志光*	Men's Taijiquan 男子太極拳	9.20	5th / 6 第 5 / 6

Triathlon

三項鐵人

10th Asian Triathlon Championships 2001

20/5/2001, Kota Kinabalu 哥打基納巴盧

2001第十屆亞洲三項鐵人錦標賽

Name 姓名	Category 組別	Result 賽果	Position 名次
Lee Chi Wo* 李致和*	Elite Men 男子精英組	2:00'58"	5 / 44 第 5 / 44
David Glasscock	Elite Men 男子精英組	2:12'16"	18th / 44 第 18 / 44
Yip Chun Kit* 葉俊傑*	Elite Men 男子精英組	2:16'43"	24th / 44 第 24 / 44
Lam Chung Kei* 林頌璣*	Elite Men 男子精英組	2:17'26"	26th / 44 第 26 / 44
Nicole Budd	Elite Women 女子精英組	2:19'38"	7th / 20 第 7 / 20
Claire Murray	Elite Women 女子精英組	2:23'53"	8th / 20 第 8 / 20
Fung Wai Man* 馮惠雯*	Elite Women 女子精英組	2:27'33"	9th / 20 第 9 / 20
Tong Carlay* 湯嘉麗*	Elite Women 女子精英組	2:42'07"	16th / 20 第 16 / 20
Chow How Kai* 周厚基*	Elite Men Junior 男子青年精英組	2:11'34"	12th / 47 第 12 / 47
Leung Ching Yin* 梁正彥*	Elite Men Junior 男子青年精英組	2:13'15"	13th / 47 第 13 / 47
Leung Man Kit 梁文傑	Elite Men Junior 男子青年精英組	2:21'52"	26th / 47 第 26 / 47
Hsieh Chun Shing 謝俊丞	Elite Men Junior 男子青年精英組	2:24'26"	30th / 47 第 30 / 47
Ho Man Fung 何文豐	Elite Men Junior 男子青年精英組	2:36'16"	36th / 47 第 36 / 47
Christine Bailey* 雷泳琦*	Elite Women Junior 女子青年精英組	2:35'02"	7th / 19 第 7 / 19
Yip Kwan Yau* 葉君幼*	Elite Women Junior 女子青年精英組	2:43'51"	9th / 19 第 9 / 19
Chau Chiu Nam* 周偈男*	Elite Women Junior 女子青年精英組	2:47'12"	12th / 19 第 12 / 19
Lau Cheuk Chi* 劉卓之*	Elite Women Junior 女子青年精英組	2:49'04"	14th / 19 第 14 / 19
Lee Chi Wo*/David Glasscock/Yip Chun Kit* 李致和*/David Glasscock/葉俊傑*	Elite Men Team 男子精英隊際	6:29'57"	3rd 第 3
Nicole Budd/Claire Murray/Fung Wai Man* Nicole Budd/Claire Murray/馮惠雯*	Elite Women Team 女子精英隊際	7:11'04"	3rd 第 3
Christine Bailey*/ Yip Kwan Yau*/ Chau Chiu Nam* 雷泳琦*/葉君幼*/周偈男*	Elite Women Junior Team 女子青年精英隊際	8:06'05"	2nd 第 2

Athletics

田徑

Mt. SAC Relays 5km

20/4/2001, Walnut 沃爾納特

Name 姓名	Event 項目	Final Result 賽果	Position 名次
Chan Man Yee* 陳敏儀*	Women's 5km 女子 5 公里	15'59.56"	9th / 36 第 9 / 36

歡迎各總會提供最新國際賽香港隊成績

查詢請電：2681 6377 傳真：2695 4555 或 e-mail：evelync@hksdb.org.hk 聯絡陳佩玲小姐

Athletics
田徑

Stanford Invitational

Palo Alto 帕洛阿爾托

Name 姓名	Date 日期	Event 項目	Final Result 賽果	Position 名次
Chan Man Yee* 陳敏儀*	31/3/2001	Women's 10km 女子 10 公里	33'23.95"	2nd / 47 第 2 / 47
	4/5/2001	Women's 5km 女子 5 公里	15'55"	3rd / 28 第 3 / 28

Athletics
田徑

2001 Chinese Taipei International Athletics Meet
台北國際田徑邀請賽

28-29/4/2001, Taipei 台北

Name 姓名	Event 項目	Final Result 決賽成績	Position 名次
Leung Tat Wai* 梁達威*	Men's 400m 男子四百米	49.53"	6th / 47 第 6 / 47
	Men's 800m 男子 800 米	2'00.72"	3rd / 24 第 3 / 24
So Hoi Nam* 蘇凱男*	Men's 800m 男子 800 米	2'21.97"	6th / 24 第 6 / 24
	Men's 1500m 男子 1500 米	4'13.95"	8th / 17 第 8 / 17
Chan Ming Sang* 陳明生*	Men's High Jump 男子跳高	2.09m 2.09 米	3rd / 12 第 3 / 12
Chan Mei Tik 陳美迪	Women's High Jump 女子跳高	1.65m 1.65 米	3rd / 7 第 3 / 7
Cheung Man Lo 張雯璐	Women's 100mH 女子 100 米欄	14.52"	3rd / 8 第 3 / 8

Tennis
網球

World Junior Tennis Competition 2001 - Asia/Oceania Qualifying Event

2001 世界青少年錦標賽 - 亞太區預選賽

1-6/5/2001 Colombo 科倫坡

Name 姓名	Round 階段	Opponent 對賽者	Result 賽果
Hong Kong 香港	Round 1 第 1 圈	New Zealand 新西蘭	2:1
	Round 2 第 2 圈	Australia 澳洲	2:1
	Round 3 第 3 圈	Korea 南韓	1:2
(3rd / 18) (第 3 / 18)	3rd-4th Play-off 3-4 名次賽	China 中國	2:1

Badminton
羽毛球

Asia Cup 2001 Badminton Championships

2001 亞洲盃羽毛球錦標賽

2-6/5/2001, Singapore 新加坡

Name 姓名	Event 項目	Round 階段	Opponent 對賽者	Result 賽果
Hong Kong 香港	Men's Team 男子團體	Round robin 循環賽	Indonesia 印尼	0:3
		Round robin 循環賽	Singapore 新加坡	2:1
		Round 1 第 1 圈	Korea 南韓	0:3

* Scholarship athletes * 為獎學金運動員